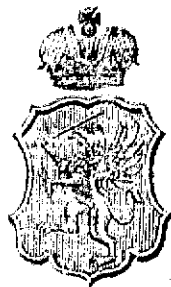


ЛИФЛЯДСКІЯ ГУБЕРНІСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи этихъ Вѣдомостей въ кабакъ.



Частныя объявленія для начатія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Исходитъ вѣдѣтельно 3 раза: по Monday, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Ueberendung per Post 5 Rbl.
Mit Ueberendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieser Blätter im Café entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Feste, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXII. Jahrgang.

№ 31.

Пятница 15. Марта. — Freitag, 15. März.

1874.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Рижскій Ордуингсгерихтъ донесъ Лифляндскому Губернскому Управленію, что выданные 1) рядовому 5. пѣхотнаго Калужскаго полка Микелю Эйсману указъ объ отставкѣ за № 9587 и 2) временно отпускнуому рядовому 2. Гренадерской Батареи, 3. Гвардейской и Гренадерской Артиллерійской Бригады Яну Страутингу билетъ за № 2151 затеряны.

Вслѣдствіе сего Лифляндское Губернское Управленіе сими предписываетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ по имперіи считать означенные документы действительными и въ случаѣ отысканія или предьявленія оныхъ кѣмъ либо отобрать и выдать ихъ въ Рижскій Ордуингсгерихтъ. № 695.

Das Rigasche Ordnungsgerecht hat der Livländischen Gouvernements-Verwaltung berichtet, daß 1. der dem Gemeinen des 5. Kalugischen Infanterie-Regiments Michel Eismann sub Nr. 9587 ertheilte Abschiedsnas, 2) das dem zeitweilig beurlaubten Gemeinen der 2. Grenadier-Batterie der 3. Garde und Grenadier-Artillerie-Brigade Jan Strauting ertheilte Billet sub Nr. 2151 verloren sei.

Demnach wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden im Reiche beauftragt, die obgenannten Documente als morthflicht zu betrachten, und bei deren Ermittlung oder Vorstellung dieselben dem Inhaber abzunehmen und an das Rigasche Ordnungsgerecht auszufenden. Nr. 695.

Дерптскій Ордуингсгерихтъ донесъ Лифляндскому Губернскому Управленію, что выданные: 1) рядовому 18. Флотскаго экипажа Югану Мерту смену Лену 4. Мая 1860 года за № 2184 указъ объ отставкѣ и 2) безсрочно-отпускнуому бомбардиру Динабургскаго Цитадели Югану Якову сыну Калласу 7. Августа 1873 года за № 459 билетъ на 11-мѣсячный срокъ затеряны.

Вслѣдствіе сего Лифляндское Губернское Управленіе сими предписываетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ по имперіи считать означенные билеты действительными и въ случаѣ отысканія или предьявленія оныхъ кѣмъ либо отобрать и выдать ихъ въ Дерптскій Ордуингсгерихтъ. № 696.

Das Dörptsche Ordnungsgerecht hat der Livländischen Gouvernements-Verwaltung berichtet, daß 1. der dem Gemeinen der 18. Flott-Equipage Johann Märt's Sohn Lenn, unterm 4. Mai 1860 sub Nr. 2184 ausgestellte Abschiedsnas, 2) die dem unbestimmt beurlaubten Bombardier der Dinaburgschen Festungs-Artillerie Johann Jacob's Sohn Kallas am 7. August 1873 sub Nr. 459, auf 11 Monate ertheilte Legitimation verloren sei.

Demnach wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden im Reiche beauftragt, die obgenannten Documente als morthflicht zu betrachten, und bei deren Ermittlung oder Vorstellung dieselben dem

Inhaber abzunehmen und an das Dörptsche Ordnungsgerecht auszufenden. Nr. 696.

Рижскій Управа Влагочинія донесла Лифляндскому Губернскому Управленію, что выданные:

1) временно-отпускнуому барабанщику Фрицу Ласману билетъ отъ 5. Нолбра 1873 г. за № 2732, 2) временно отпускнуому рядовому 4. Кавказской Степной Роты Александру Андрополу Шибану билетъ отъ 24. Октября 1872 г. № 3597, 3) солдатскому сыну Ивану Соломку билетъ отъ 31. Марта 1871 за № 75, 4) солдатской жень Гретъ Вертингъ, урожд. Пецголицъ, билетъ отъ 12. Декабря 1872 г. за № 329, 5) отставному фельдфебелю 1. Невскаго пѣхотнаго полка Игнатію Антонову указъ объ отставкѣ отъ 31. Декабря 1870 года за № 34047, 6) безсрочно-отпускнуому рядовому Шуйскаго пѣхотнаго полка-роду Ворисаву билетъ отъ 25. Мая 1870 года за № 12792, 7) отставному рядовому 13. Эриварскаго Лейб-Гренадерскаго полка Яну Лису Пуррингу указъ объ отставкѣ отъ 4. Января 1871 года за № 286, 8) временно-отпускнуому рядовому Литовскаго Лейб-Гвардейскаго полка Микелю Мартинову Снедае билетъ отъ 27. Апрѣля 1871 года за № 1242 затеряны.

Вслѣдствіе сего Лифляндское Губернское Управленіе сими предлагаетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ по имперіи считать означенные билеты действительными и въ случаѣ отысканія или предьявленія оныхъ кѣмъ либо отобрать и выдать ихъ въ Рижскую Управу Влагочинія. № 726.

Die Rigasche Polizei-Verwaltung hat der Livländischen Gouvernements-Verwaltung berichtet, daß die den nachstehend benannten Untermitilitärs ertheilten Billete von ihnen verloren seien:

1) das dem zeitweilig beurlaubten Trommelschläger Fritz Lasmann unterm 5. November 1873 sub Nr. 2732 ertheilte Billet, 2) das dem zeitweilig beurlaubten Gemeinen der 4. Kaukassischen Steppen-Compagnie Alexander Andronow Schiban unterm 24. October 1872 sub Nr. 3597 ertheilte Billet, 3) das dem Soldatensohn Ivan Solomka unterm 31. März 1871 sub Nr. 75 ertheilte Billet, 4) das der Soldatenfrau Grete Verting geb. Pechholz unterm 12. December 1872 sub Nr. 329 ertheilte Billet, 5) der dem Feldwebel des 1. Newelischen Infanterie-Regiments Ignati Antonow unterm 31. December 1870 sub Nr. 34047 ertheilte Abschiedsnas, 6) das dem auf unbestimmte Zeit entlassenen Gemeinen des Schußischen Infanterie-Regiments Fedor Worissow unterm 25. Mai 1870 sub Nr. 12792 ertheilte Billet, 7) der dem Gemeinen des 13. Erivanschen Leib-Grenadier-Regiments Janne Lise Purring unterm 4. Januar 1871 sub Nr. 286 ertheilte Abschiedsnas und 8) das dem auf zeitweiligen Urlaub entlassenen Gemeinen des Litthauischen Leib-Garde-Regiments Mikael Martinow Suedae unterm 27. April 1871 sub Nr. 1242 ertheilte Billet.

Demnach wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden im Reiche beauftragt, die obgenannten Documente als morthflicht zu betrachten, und bei

deren Ermittlung oder Vorstellung dieselben dem Inhabern abzunehmen und an die Rigasche Polizei Verwaltung auszufenden. Nr. 726.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Лифляндское губернское по военной повинности присутствіе открыло свои засѣданія, подъ предѣдательствомъ и. д. Губернатора, въ помѣщеніи Лифляндскаго Губернскаго Управленія.

Die Livländische Gouvernements-Behörde für die Abtheilung der Militärpflicht hat unter dem Vorsitz des stellv. Gouverneurs ihre Sitzungen im Locale der Livländischen Gouvernements-Verwaltung eröffnet.

Лифляндское Губернское Управленіе доводитъ сими до всеобщаго свѣдѣнія и руководства нижеслѣдующее Высочайше утвержденное 9. Января 1874 года мѣние Государственнаго Совѣта, напечатанное въ № 44 Правительственнаго Вѣстника сего года:

1. Существующую въ гор. Ригѣ городскую гимназію преобразовать изъ пятиклассной въ семиклассную, съ отнесеніемъ всей суммы, потребной на ея содержаніе, въ количествѣ девятнадцати тысячъ четырехсотъ пятидесяти р. въ годъ, на средства гор. Риги и съ соблюденіемъ слѣдующихъ правилъ:

1. Высшіе три класса гимназіи состоятъ изъ двухъ отдѣленій: гимназическаго и реального.

2. Гимназія имѣетъ печать съ гербомъ гор. Риги и съ подписью „Рижская городская гимназія“.

3. Директоръ гимназіи полагается по должности въ V. классъ и по мундиру въ V. разрядъ, помощникъ директора по должности въ VI. классъ и по мундиру въ VI. разрядъ, одиннадцать старшихъ учителей по должности въ VIII. классъ и по мундиру въ VIII. разрядъ, три младшіе учителя по должности въ IX. классъ и по мундиру въ IX. разрядъ, учитель рисованія по должности въ X. классъ и по мундиру въ X. разрядъ, врачъ по должности въ VIII. классъ и по мундиру въ VIII. разрядъ, писмоводитель по должности въ X. классъ и по мундиру въ X. разрядъ, канцелярскій служитель по должности въ XIV. классъ.

4. Директоръ, преподаватели, врачъ и писмоводитель гимназіи избираются Городскою Училищною Коллегіею и утверждаются въ должностяхъ: директоръ — Министромъ Народнаго Просвѣщенія, и всѣ прочіе — попечителемъ Дерптскаго учебнаго округа.

5. Всѣ служащіе при гимназіи пользуются тѣми же служебными правами, какія предоставлены занимающимъ таковыя же должности въ прочихъ гимназіяхъ Дерптскаго учебнаго округа. Пенсія и единовременныя пособія служащимъ въ этой гимназіи производятся на тѣхъ же основаніяхъ, какъ и въ другихъ гимназіяхъ Дерптскаго учебнаго округа, но только не изъ казны, а изъ средствъ гор. Риги.

6. Директоръ, старшіе и младшіе учителя и учитель рисованія по прослуженіи десяти лѣтъ получаютъ изъ городскихъ суммъ прибавочныя къ штатному содержанію деньги:

erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Aufsechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in diesen Nachlassachen mit irgend welchem Ansprüche gehet, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 259. 3
Dorpat-Rathhaus, am 5. März 1874.

Nachdem die Frau Charlotte von Grote geb. Gräfin Mellin zufolge des zwischen ihr und dem Fräulein Marie Müssell am 10. Januar c. abgeschlossenen und am 16. Januar c. sub Nr. 4 bei diesem Rathe corroborierten Kauf- und resp. Verkaufscontracts das allhier im ersten Stadtheil sub Nr. 25 belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien für die Summe von 23000 Rubel Silber käuflich acquirirt, hat dieselbe gegenseitig durch ihren Herrn Rechtsvertreter zur Befestigung ihres Eigentums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. Gleichzeitig hat der Herr Hofgerichts-Advocat A. E. Wulffius unter Ad- stipulation der Frau Käuferin um die Mortification einer ihm angeblich abhanden gekommenen, am 10. April 1866 von dem Herrn Alex. Dieblich Müsso zum Besten des Herrn Ernst Baron Nolden über 1000 Rbl. S. ausgestellt und am 3. Februar 1867 sub Nr. 11 auf das obgedachte Immobilien ingrossirten Obligation und Aufstellung eines neuen Documents über obderlegte Forderung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Verlichtung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des obervährten zwischen der Frau Charlotte von Grote geborenen Gräfin Mellin und dem Fräulein Marie Müssell abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobilien, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen, oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, mit Ausnahme jedoch des solchen erwähnten Schuldpostens von 1000 Rubeln Silber, oder aus dem in Rede stehenden Immobilien ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, demüthlich aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 15. März 1875 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. Anlangend ferner den etwaigen Inhaber der am 3. Februar 1867 sub Nr. 11 ingrossirten Obligation von 100 Rbl. S., so wird derselbe ausdrücklich geladen, seine Rechte und Ansprüche aus dem Besitze des qu. Documents binnen derselben peremptorischen Frist in gesetzlicher Weise außer anzumelden und geltend zu machen.

An diese Ladung knüpft der Rathe die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremptorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten der Provoquanten diejenigen Verfügungen dieses Rathe getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludierten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungehörte Besitz und das Eigentum an dem allhier im 1. Stadtheil sub Nr. 25 belegenen Wohnhause sammt Zubehörungen der Frau Charlotte von Grote geb. Gräfin Mellin nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden und wird dem Herrn Hofgerichts-Advocaten A. E. Wulffius ferner ein neues Document über die mehrerwähnte Forderung ausgereicht werden, nachdem das am 3. Februar 1867 sub Nr. 11 ingrossirte Originaldocument für ungültig erkannt worden. Nr. 147. 1
Dorpat-Rathhaus, den 1. Februar 1874.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß des hieselbst mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Herrn Otto Kreyden unter irgend einem Rechtsmittel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament des gedachten Herrn Otto Kreyden anfechten wollen, und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 15. August 1874 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre Ansprüche zu verlaublichen und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Aufsechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlassachen mit irgend welchem Ansprüche gehet, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 209. 2
Dorpat-Rathhaus, am 15. Februar 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Meissen etc. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Frau verwitwete Drifstin Alexandrine Barouin Schoultz-Mischeraden geb. von Muthin und Fräulein Katharina Baronesse Schoultz-Mischeraden Erbschaftsgerinnen des im Mischeradenschen Kirchspiele des Riga-Wolmarischen Kreises belegenen Gutes Römershof mit Winterfeldt und Salubben, hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen das zum Gehörstande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Römershof mit Winterfeldt und Salubben ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchen Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Römershof mit Winterfeldt und Salubben bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unanfechtbar verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermehren, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermittellichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausföhrig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Römershof mit Winterfeldt und Salubben ruhenden Hypotheken und Forderungen abjudicirt werden soll.

Das Gefinde Walgusch groß 39 Thlr. 39²/₁₁₂ Gr., dem Bauer Ernst Freyberg für den Preis von 5900 Rbl. S. Nr. 77. 1
Wolmar, den 24. Januar 1874.

Verichtigung.

Mit Bezugnahme auf das unter dem 12. Jan. d. J. sub Nr. 37 in Verkaufssachen Städtischer Gesinde erlassene Proclam dieses Kreisgerichts wird hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft gebracht, daß die Käufer des Städtischen Subrum-Gesinde nicht Zahn Petersohn, Peter Ballod und Zahn Subher, sondern vielmehr Zahn Petersohn, Peter Ballod und Zahn Ballod heißen. Nr. 342. 2
Wolmar, den 7. März 1874.

Wissi lam pee ta Rihgas-Wolmaras kreise, Ummurgas kapiņas draudē pee kroņa Ummurga-Saarum pagasta piederīgā, 1860 gadā nomirušā Aure mahjas saimniecībā Peter Peterson paskat palikušās mantības jeb teešbahm kaidas taisnīgas prasīšanas buhtu teel ušajināti, lai ar šāwām prasīšanām un ristīgām pecašbīšāwām libof 1. Mai 1874 pee šāw teešu pecašbīšāw, weklaf wais neweens netifs kauslīšs neof pecašbīšāw peh kaimneem darīšis.

Ummurga-Saarum, pagasta teeša lai 6. Merz 1874. Nr. 87. 3

Forstl. Forge.

Diejenigen, welche die Lieferung des zur Beheizung des Riga'schen Schlosses erforderlichen Brennholz- und Steinkohlenquantums, vom 1. Juni 1874 ab auf 3 Jahre, d. i. bis zum 1. Juni 1877 übernehmen wollen, werden demüthlich aufgefordert, ihre Mindestforderungen mittelst schriftlicher versiegelter Eingaben an den auf den 14., 19. und 21. März d. J. anberaumten Ausbolssterminen bis 12 Uhr Mittags, bei dem Riga'schen Stadt-Cassa-Collegio zu verlaublichen, zeitig zuvor aber sich daselbst zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten, zu melden. Nr. 297. 1
Riga-Rathhaus, am 7. März 1874.

Лица, желающія взять на себя поставку дров и каменного угля, потребных на отопление Рижскаго замка сроком на три года, т. е. с 1. Юля 1874 года по 1. Юня 1877 года, приглашаются сямъ, объявить о требуемых ими цѣнахъ посредствомъ писемныхъ запечатанныхъ заявленій, подаваемыхъ въ Рижскую Коммиссію Городской Кассы въ дни тор-

говъ назначенныхъ 14., 19. и 21. ч. сего Марта мѣсяца, аравѣ же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммиссію для разсмотрѣнія и подписки условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. г. Рига-ратгаузъ, 7. Марта 1874 года. № 297. 1

Diejenigen, welche das Recht, die Abgaben für die Benutzung der Dünamündelbrücke für das Jahr 1874 zu erheben, in Pacht nehmen wollen, werden demüthlich aufgefordert, sich an den auf den 14., 19. und 26. März d. J. anberaumten Ausbolssterminen, um 12 Uhr Mittags zur Verlaublichung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber, versehen mit den erforderlichen Legitimationen, zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Riga'schen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 296. 1
Riga-Rathhaus, den 7. März 1874.

Лица, желающія брать на откупъ право взиманія сбора за проездъ чрезъ Дуинскій плочуцй мостъ за 1874 годъ приглашаются сямъ явиться въ торгамъ, которые производятся будутъ въ присутствіи Рижской Коммиссіи Городской Кассы 14., 19. и 26. ч. сего Марта мѣсяца въ 12 часовъ полудня, аравѣ же тѣмъ лицамъ снабженнымъ съ надлежащими видами явиться въ оную же Коммиссію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 296. 1
г. Рига-ратгаузъ, 7. Марта 1874 года.

Von dem Riga'schen Ordnungsgerichte wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, wie am 19. d. Mts., Vormittags 10 Uhr, auf dem Dünamündelhof in der Nähe des Hotels „Winterhafen“ die geborgene Ladung des am 6. November pr. gestrandeten englischen Dreimasters „Ginda“, Capt. William Meldram, bestehend aus ca. 4500 grünen Planen, in verschiedenen Partien gegen sofortige baare Bezahlung öffentlich meistbietlich versteigert werden wird, wozu die resp. Kaufliebhaber hierdurch eingeladen werden.

Riga, Ordnungsgericht, den 11. März 1874. Nr. 3394. 1

Управление Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ Губерніяхъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что назначенные на 18. и 22. сего Марта торги на отдачу въ 12-лѣтнее, считая съ 1. Января 1874 года, въ арендное содержаніе права казны на рыбную ловлю въ Бабятскомъ озерѣ, находящемся въ границахъ городскихъ имѣній Гольмгофъ и Пинкенгофъ, Лявляндской губерніи, отмѣнены. № 1410.
Рига 14. Марта 1874 года.

Von der Baltischen Domainen-Verwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die zur Verpachtung der Fischereiberechtigung der Krone in dem, in den Grenzen des Patrimonialgebietes der Stadt Riga belegenen Vabits-See auf 12 Jahre vom 1. Januar 1874 ab auf den 18. und 22. März dieses Jahres angesetzt gewesen Torge nicht werden abgeschalten werden.

Riga, den 14. März 1874. Nr. 1410.

Личный 2. Дерптскаго лѣсничества объявляетъ, что въ Веррогоскомъ подостномъ правленіи будутъ производиться торгъ и переторжка 8. и 11. Апрѣля сего 1874 года на отдачу въ 12-лѣтнее арендное содержаніе находящагося въ Веррогоской лѣсной дачѣ сенокоснаго участка, велич. въ 0,34 дес. Подробныя условія объ отдачѣ въ содержаніе сенокоса желающіе могутъ разсматривать въ канцеляріи 2. Дерптскаго лѣсничества. № 31. 3
г. Верро, 16. Феврала 1874 года.

Der 2. Dörptsche Forstmeister macht hierdurch bekannt, daß zur Verpachtung eines im Werroschen Forste belegenen Henschlages, groß 0,34 Dessätinen, am 8. und 11. April 1874 der Torg und Peretorg bei der Werroschischen Gemeindevverwaltung abgehalten werden wird. Die näheren Bedingungen der Verpachtung können in der Kanzlei des 2. Dörptschen Forstmeisters eingesehen werden. Nr. 31 3
Werro, den 16. Februar 1874.

Zur Uebernahme der Lieferung des zur Compel- tirung der Leib- und Bettwäsche des Hospitals, sowie zur Anschaffung verschiedener Bekleidungs- gegenstände für die in den Wohlthätigkeitsanstalten des Lurländischen Collegii allgemeiner Fürsorge befindlichen Sicken, Invaliden etc. pro 1874 erforderlichen Materials, als: 270¹/₂ Arschin 1 Werschof ungebl. Segellein, 1 Arschin breit; 924¹/₂ Arschin 6 Werschof gestreifte Leinwand, 14 Werschof. breit; 133 Arschin Futterlein, 14 Werschof. breit; 120 Arschin Sacklein, 10 Werschof. breit; 193 Arschin 14 Werschof

graues Solsalentuch, 2 Arschin breit; 22 Arschin Segeltuch, 2 Arschin breit; 107 Arschin graues baumwollenes Sommerzeug (Toile du Nord), 1 Arschin breit; 135 Arschin 12 Wersch. Futterlein, 1 Arschin breit; 2001 Arschin 7 1/2 Wersch. gebt. Segeltuch, 1 Arschin breit; 525 Arschin geblickte Segeltuch, 9 Wersch. breit; 176 Arschin Mittelhandtücherlein, 9 Wersch. breit; 656 Arschin grobe Lein, 1 Arschin breit; 11 Stück Flanellunterfamißler; 110 Stück Schnupfächer von Lein, 14 Wersch. im Quadrat; 115 Paar lange Zwirnstrümpfe; 120 Paar kurze Zwirnstrümpfe; 4 Paar Frauenschuhe und 220 Paar Pantoffeln: soll im Sessionslocale des Kurländischen Collegii allgemeiner Fürsorge am 8. April 1874 ein Lorg und am 11. April ein Peretorg abgehalten werden.

Demnach werden diejenigen Personen, welche die Lieferung vorgenannter Artikel zu übernehmen Willens sein sollten, hierdurch aufgefordert, an den besagten Tagen um 12 Uhr Mittags, mit den gefälligen Personal-Legitimationen und Sicherheiten versehen, sich im Locale des Kurländischen Collegii allgemeiner Fürsorge allhier im Schlosse einzufinden und ihren Bot- und Winkerbote zu verlaublichen. Versteigerte Angebote, insofern in denselben die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swed. Gesetze (Ausgabe vom Jahre 1857) Bd. X Theil I beobachtet worden sind, werden in gesetzlicher Grundlage entgegengenommen.

Die Lorgbedingungen können in der Kanzlei des Collegii täglich mit Ausnahme der Sonn- und Festtage eingesehen werden. Nr. 442.

Mitau, den 9. März 1874.

Für поставку материала, необходимого на пополение госпитального брва, а также брва и одежды для находящихся в подвѣдомственных Курляндскому Приказу Общественного Призрвѣнія заведеніяхъ, богадѣльныхъ, инвалидовъ и пр., какъ то: 270 1/2 арш. 1 верш. по-блѣнной парусины, въ 1 арш. ширины; 924 1/2 арш. 6 верш. пестряди, въ 14 верш. ширины; 133 арш. холста на подкладку, въ 14 верш. ширины; 120 арш. дерюги, въ 10 верш. ширины; 193 арш. 14 верш. сѣраго солдатскаго сукна, въ 2 арш. ширины; 22 арш. парусины, въ 2 арш. ширины; 107 арш. сѣрой бумажной матеріи (Toile du Nord), въ 1 арш. ширины; 135 арш. 12 верш. холста на подкладку, въ 1 арш. ширины; 2001 арш. 7 1/2 верш. блѣнной парусины, въ 1 арш. ширины; 525 арш. блѣнной парусины, въ 9 верш. ширины; 176 арш. сѣраго холста на подкладку, въ 9 верш. ширины; 656 арш. толстаго холста, въ 1 арш. ширины; 11 фланельныхъ камзоловъ; 110 носовыхъ платковъ изъ холста, 14 верш. квадрат; 115 паръ вѣтвѣныхъ додѣхъ чулокъ; 120 паръ

штатныхъ короткихъ чулокъ; 4 пары женскихъ башмаковъ и 220 паръ туфель, назначенъ торгъ на 8. и переторжка на 11. Апрѣля 1874 года, которые произведены будутъ въ При-сутствіи Приказа.

А посему Курляндскій Приказъ пригла-шаетъ тѣхъ лицъ, кои пожелали бы принять на себя поставку вышеозначенныхъ матеріаловъ и предметовъ, явиться съ установленными лич-ными видами и съ установленными залогомъ въ назначенные сроки въ Приказъ въ 12 час. полудня и объявить свои требованія. Объяв-ленія въ запечатанных конвертахъ будутъ приниматься на законномъ основаніи только въ день торга, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія ст. 1909 и 1910 Св. Зак. т. X ч. I (изд. 1857 г.).

Условія поставли могутъ быть разсматри-ваемы въ канцеляріи Приказа ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней. № 442.

г. Митава, 9. Марта 1874 года.

Комитетъ Динабургскаго Военнаго Госпи-тала приглашаетъ къ торгамъ 8. числа Апрѣля на окраску бывшихъ въ употребленіи деревян-ныхъ и желѣзныхъ госпитальныхъ вещей и 9. Апрѣля на постройку новыхъ деревянныхъ съ окраскою вещей и чрезъ три дня на пере-торжку, торгъ будетъ производиться изустный съ допущеніемъ присылки и запечатанныхъ объявленій, причемъ все объявленія какъ отъ желающихъ торговаться изустно, такъ и по-средствомъ запечатанныхъ конвертовъ должны быть поданы въ комитетъ или присланы по почтѣ не позже 12 часовъ того дня въ которые назначены торги и переторжка. Къ торгамъ и на переторжку явятся отъ 10 часовъ утра до 12 часовъ дня. Окраска вещей исчислена по мѣстнымъ сирарочнымъ цѣнамъ на 2098 руб. 57 коп. и постройка новыхъ съ окраскою вещей на 3123 руб. 60 коп. Для допущенія къ торгамъ, подрядчиками должны быть пред-ставлены установленныя и званія своемъ виды и залогъ въ 20% или 1/3 часть исчисленной суммы. Залогъ этотъ можетъ заключаться или въ наличныхъ деньгахъ, или въ денежныхъ процентныхъ бумагахъ или въ свидѣтельствахъ на недвижимую собственность закономъ въ принятіи въ залогъ дозволенныхъ.

Торговаться изустно предложено будетъ отдѣльно. Какъ для окраски такъ и для постройки на одну вещь, какое же количество и какихъ вещей будетъ краситься и строиться желающіе торговаться могутъ являться каждадневно со дня о публикованіи вромѣ воскресныхъ и празд-

ничныхъ дней до начатія торговъ съ 10 часовъ утра до 12 часовъ дня въ Канцелярію Госпитала въ кр. Динабургъ и разсматривать условія и описаніе каждой вещи. № 271. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Прав-ленія объявляется, что согласно требованію Мѣнскаго Губернскаго Правленія, для удовлетво-ренія долговъ помѣщика Юзефата Юскюва Ваньковича преимущественно С.-Петербург-ской Сохранной Казнѣ по займу въ 55,616 руб. 80 коп., частнымъ лицамъ 75,557 руб. 53 коп. и казенныхъ высканій 434 руб. 55 коп. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ при-надлежащее Ваньковичу недвижимое имѣніе состоящее Мѣнской Губерніи, Борисовскаго уѣзда, 3. стана, подъ названіемъ Велвѣе Дольцы съ фольварками Маузицъ, Лубеница, Антоновка, Юзефатова, Соболева, Михаловицка, Пахо-менки, застѣлками: Лѣсилы, Косари, Чисто-борье и пустошами: Листоватка, Мерловицка, Полозна, Свѣрна, Ведерцы, Кошцы, Дербино и при деревняхъ Старинъ, Весницъ, Поронъ и Стадолицяхъ, въ коихъ состоитъ земли раз-наго качества прѣмѣрно 6094 дес., въ томъ числѣ: усадебной 78 дес., пахатной 1028 дес. 200 саж., сѣнокосной 368 дес. и лѣсу 3950 дес., остальное количество подъ кустарникомъ и неудобная. Строеніе въ самомъ имѣніи Ве-ликія Дольцы: жилой деревянный одно-этажный домъ крытъ гонтомъ, длин. 15 1/2 саж. шир. 5 1/2 саж., при немъ деревянный флигель, конная мельница, винокуренный заводъ на каменныхъ столбахъ, не дѣйствующій, корчма и разныя хозяйственныя постройки. И кромѣ того, въ фольваркахъ, застѣлкахъ и пустошахъ особыя жилища строенія съ службами, два смологон-ныхъ завода, корчма и водная мельница на озерѣ съ сукновальнею. Въ имѣніи находится въ незначительномъ количествѣ движимость и скотъ. Оцѣнено самое имѣніе въ 25,750 руб., лѣсъ въ 37,912 руб. 31 1/4 коп., а все имѣніе въ 66,299 руб. 66 1/4 коп. Продажа эта по-слѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 8. Мая 1874 г., съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ При-сутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Прав-ленія, къ которому желающіе могутъ разср-сать описъ и другія бумаги, до продажъ сей и публикаціи относящіяся. № 936. 1

За Дир. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: М. Цвингманъ.

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неофициальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Частныя объявленія.

Bekanntmachungen.

Alleinige Haupt-Agentur

des echten Englischen patentirten

Portland = Cement

der Fabrik Robins & Co.,

mit einem rothen Kreuze, als Garantie für die Güte und Echtheit der Waare.

Comptoir: Andrew Ehlers,

St. Petersburg, Wassili-Straw, Akademischer Perculof 7. u. 8. Linie, Haus Günther Nr. 3.

Die neu auszureichenden Couponsbogen zu der

5^{ten} 5% Stieglitz-Anleihe

werden bei Einreichung der entsprechenden Talons durch uns ein-geholt und die pr. 1. April fälligen Coupons dieser Papiere bereits jetzt mit billigstem Damno an unserer Casse eingelöst.

Die Direction der Rigaer Stadt-Disconto-Bank.

Anzeige für Liv- und Kurland.

Die Wagenschmiede Fabrik

von

A. Dehlich & Co.,

empfehle beste blane Wagenschmiede in verschiedenen Größen an Qualität den besten bel-gischen Fabrikaten vollkommen gleichkommend.

A. Dehlich & Co.,

Riga, Sandstraße Nr. 8. 2.

Довѣдено цензурою. Рига, 15. Марта 1874 г.

Auction.

Auf Verfügung eines Edlen Waisengerichts sollen Montag den 18. März d. J., Nachmittags um 4 Uhr und an dem folgenden Tage die zum Nachlasse des weil. Kaufmanns und Agenten F. v. Krummich Krummich gehörigen verschiedenen Silber-sachen, sowie die zum Nachlasse des weil. Uhrma-chers Andreas Wirtle gehörigen alten silbernen Taschenuhren und verschiedenen alten Wanduhren, in dem allhier im Rathhause, parterre, be-ten Locale des Partenzimmers Einem Edlen Waisen-gerichte, gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

Riga, den 15. März 1874.

Carl G. Seebode, Waisenbuchhalter.

Das Kaiserliche 4. Riga'sche Kirchspielsgericht hat seinen Sitz vom 8. April c. an auf dem im Wolmar'schen Kreise und Moopschen Kirchspiele belegenen Gute Schloß-Mosenberg. 3

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben u. wird daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Riga'schen Passbureau abzuliefern.

Das V. B. des zu Szagarten verzeichneten Vincent Mikolajewicz Nankuschewicz d. d. 21. Februar 1874 Nr. 588, giltig bis zum 14. Februar 1875.

Редакторъ А. Каминбергъ.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замѣнъ.)